Junta de Supervisores

City Hall
1 Dr. Carlton B. Goodlett Place
San Francisco, CA 94102-4689
Tel. No. 554-5184
TDD No. 554-5227

Legislación Presentada al Pasar la Lista
Martes, 17 de mayo de 2016

Legislación Introducida por un Supervisor o el Alcalde

En cumplimiento con a la Sección 2.105 de la Carta Constitucional de la Ciudad, un Miembro de la Junta de Supervisores, un Miembro de un Comité de la Junta o el Alcalde puede introducir una Ordenanza o Resolución a la Junta de Supervisores para que se presente a un Comité de la Junta adecuado con el propósito de prestar un informe.

Ordenanzas

160281 [Código de Planificación – Requisitos de Unidades de Vivienda Mixta]

Proponente: Yee
Ordenanza que enmienda el Código de Planificación para agregar una opción adicional a la vivienda mixta en edificios grandes en distritos de zonificación especificados para permitir que los desarrolladores tengan una mezcla de unidades de dos y tres recamaras con un resultado de al menos un 50% de todas las recamaras situadas en unidades que tengan más de una recamara; y afirma la determinación del Departamento de Planificación según la Ley de Calidad Medioambiental de California; realiza conclusiones coherentes con el Plan General, y las ocho políticas prioritarias de la Sección 101.1 del Código de Planificación; realiza conclusiones de necesidad, comodidad y bienestar general públicos según la sección 302 del Código de Planificación. SUSTITUIDO Y ASIGNADO al Comité de Uso de Terrenos y Transporte.

160547 [Memorando de Entendimiento – Sindicato de la Federación Internacional de Ingenieros Profesionales y Técnicos Local 21]

Proponente: Alcalde
Ordenanza que adopta e implementa la Enmienda Núm. 1 al Memorando de Entendimiento correspondiente a los Años Fiscales 2014 – 2017 entre la Ciudad y Condado de San Francisco y el Sindicato de la Federación Internacional de Ingenieros Profesionales y Técnicos Local 21, lleva a cabo la implementación de condiciones específicas de empleo para los Años Fiscales 2014 – 2017. ASIGNADO al Comité de Auditoría y Supervisión Gubernamental.

160548 [Memorando de Entendimiento –Sindicato Internacional de Empleados de Servicios Local 1021 (SEIU, *siglas en inglés*)]

Proponente: Alcalde
Ordenanza que adopta e implementa la Enmienda Núm. 1 del Memorando de Entendimiento para los Años Fiscales 2014 – 2017 entre la Ciudad y Condado de San Francisco y el Sindicato Internacional de Empleados de Servicios Local 21, mediante la implementación de condiciones específicas de empleo para los Años Fiscales 2014 – 2017. ASIGNADO al Comité de Auditoría y Supervisión Gubernamental.

160549 [Indemnización para Empleados sin Representación]

Proponente: Alcalde
Ordenanza que resuelve la indemnización para personas empleadas por la Ciudad y Condado de San Francisco cuya indemnización está sujeta a las disposiciones de la Sección A8.409 de la Carta, en los códigos de trabajo que no están representados por un sindicato, y establece horarios y otras condiciones de empleo y formas de pago, con efecto a partir del 1.º de julio de 2016. ASIGNADO al Comité de Auditoría y Supervisión Gubernamental.

160550 [Código de Planificación – Exime los Requisitos de Vivienda Inclusiva, Excluye Cierta Área de Piso de que se Tome en Cuenta en el Cálculo de la Superficie Total Bruta y en los Requisitos de Derechos Transferibles del Desarrollo, y Autoriza la Dedicación de Terrenos sin Costo Alguno – 1066 Calle Market]

Proponente: Kim
Ordenanza que exime los requisitos de Vivienda Inclusiva previstos en la Sección 415 y siguientes del Código de Planificación, excluyendo 21,422 pies cuadrados del cálculo de la superficie total bruta, según las secciones 124 de Planificación, permite el área de piso adicional, y excluye 21,422 pies cuadrados de las secciones 123 y 128 del Código de Planificación, reduce cualquier requisito de derecho transferible de desarrollo por tal cantidad, para un proyecto localizado en 1066 Calle Market, a cambio de la entrega sin cargo de determinados bienes inmuebles para la Oficina de Vivienda y Desarrollo Comunitario de la Alcaldía; autoriza acciones en apoyo de esta Ordenanza, según lo aquí contemplado, y adopta conclusiones con respeto a la Decisión Final Negativa Mitigada con respeto a la Ley de Calidad Medioambiental de California; realiza conclusiones según la sección 302 del Código de Planificación, y realiza conclusiones coherentes con el Plan General, y las ocho políticas prioritarias de la Sección 101.1 del Código de Planificación. SEGÚN LA NORMA DE LOS 30 DÍAS, ASIGNADO al Comité de Uso de Terrenos y Transporte.

160551 **[Recompensa por Información Ofrecida sobre Pagos Insuficientes de Impuestos de Propiedad – Charles Scoble - $1,848.17]**

Proponente: Peskin
Ordenanza que aprueba la recompensa recomendada por el Tasador por una cantidad total de $1,848.17 para Charles Scoble por dar la información que llevo a la detección de un pago insuficiente de impuestos sobre la propiedad debido a un cambio de titularidad no declarado. SEGÚN LA NORMA DE LOS 30 DÍAS, ASIGNADO al Comité de Auditoría y Supervisión Gubernamental.

160552 **[Elecciones para Bonos de Obligación General – Enmienda al Programa de Bonos para Préstamos Relacionados con Terremotos para Financiar Viviendas Asequibles y Permanentes]**

Proponente: Peskin
Ordenanza que convoca y permite que unas elecciones especiales para que se celebren el 8 de noviembre de 2016 en la Ciudad y Condado de San Francisco con el propósito de presentar a los votantes una proposición para enmendar la Proposición A (aprobada en noviembre de 1992) que autoriza a la Ciudad para incurrir un endeudamiento de obligación general (Bonos) con el propósito adicional de proporcionar préstamos para poder financiar los costos de adquisición, mejoramiento, rehabilitación y conversión de edificios residenciales multifamiliares que estén en riesgo, y que se hagan vivienda asequible y permanente. Adicionalmente, realiza mejoras y actualizaciones en los sistemas antisísmicos, para incendios, salud y seguridad y otras mejoras de rehabilitación para que sean habitables, y costos necesarios, y los costos relacionados por necesidad o conveniencia a los efectos anteriores; suministra el gravamen y recaudación de impuestos para pagar el capital e intereses de dichos bonos; incorpora las disposiciones del Código Administrativo relacionadas con la revisión de los bonos efectuada por el Comité Ciudadano de Supervisión de Bonos de Obligación; establece algunos requisitos y procedimientos para dichas elecciones; adopta las conclusiones con respeto a la Ley de Calidad Medioambiental de California; y concluye que dichos bonos están conformes con el Plan General, y las ocho políticas prioritarias de la Sección 101.1(b) del Código de Planificación. SEGÚN LA NORMA DE LOS 30 DÍAS, ASIGNADO al Subcomité de Presupuestos y Finanzas.

160553 [Código de Planificación – Exenciones y Multas por Rótulos de Publicidad en General]

Proponente: Peskin
Ordenanza que modifica el Código de Planificación para clarificar que los rótulos no comerciales estén exentos de regulación según el Artículo 6 del Código de Planificación; aumenta las multas en caso de reincidencia por mostrar Rótulos de Publicidad Genérica ilegales; reduce el plazo necesario antes que las multas por infracciones por mostrar Rótulos de Publicidad Genérica ilegales comiencen a acumularse; permite gravámenes sobre la propiedad por infracciones pendientes de pago; afirma la determinación del Departamento de Planificación según la Ley de Calidad Medioambiental de California; y realiza conclusiones coherentes con el Plan General, y las ocho políticas prioritarias de la Sección 101.1 del Código de Planificación; y realiza una conclusión de necesidad, comodidad y bienestar general público según la sección 302 del Código de Planificación. SEGÚN LA NORMA DE LOS 30 DÍAS, ASIGNADO al Comité de Uso de Terrenos y Transporte.

160555 [Código Administrativo – Control de Alquiler del Programa de Oportunidades de Vivienda para Personas con SIDA]

Proponentes: Wiener, Campos y Breed
Ordenanza que enmienda el Código Administrativo para permitir que las personas que reciben asistencia con su alquiler en el Programa Federal de Oportunidades de Vivienda para Personas con SIDA (HOPWA, *siglas en inglés*) cumplan con los requisitos y puedan acceder a las protecciones contra aumentos del alquiler. ASIGNADO al Comité de Uso de Terrenos y Transporte.

Resoluciones

160555 [Opción de Arrendamiento de Terreno – Potrero Housing Associates I, L.P. – Dos Parcelas de Manzana en 1101 Calle Connecticut – Sin Costo Alguno]

Proponente: Cohen
Resolución que autoriza la ejecución y el cumplimiento de una Opción de Arrendamiento de Terreno relativo a las parcelas localizadas en 1101 Calle Connectticut (Parcela de Manzana Núm. 4287, Lote Núm. 007) (“Parcela Uno”) y la Calle Connecticut y la Calle 25 (Parcela de Manzana Núm. 4287, Lote Núm. 001A) (“Parcela Dos” y junto con la Parcela Uno, “la Propiedad”) sin costo alguno, y que caduca el 30 de junio de 2017, con una opción de prórroga por seis meses hasta el 31 de diciembre de 2017, entre la Ciudad y Condado de San Francisco y Potrero Housing Associates, L.P., una sociedad limitada basada en California; y adopta las conclusiones que la transferencia es coherente con el Plan General, y las ocho políticas prioritarias de la Sección 101.1 del Código de Planificación; y autoriza y dirige la ejecución de todos los documentos necesarios para implementar esta Resolución, según lo aquí contemplado. (Oficina de Vivienda y Desarrollo Comunitario de la Alcaldía). RECIBIDO Y ASIGNADO al Subcomité de Presupuesto y Finanzas.

160556 **[Distrito de Beneficios de la Comunidad de Yerba Buena – Informes Anuales a la Ciudad – Año Fiscal 2014-2015]**

Proponente: Kim
Resolución que recibe y aprueba el informe anual del Año Fiscal 2014 – 2015 de parte del Distrito de Beneficios Comunitarios Yerba Buena, presentado como lo exige la Sección 36650 de la Ley de Mejora de Distritos Empresariales de 1994 (Secciones 36600, y siguientes, del Código de Regulaciones de Calles y Carreteras de California), y la Sección 3.4 del acuerdo de gestión del Distrito con la Ciudad. RECIBIDO Y ASIGNADO al Comité de Auditoría y Supervisión Gubernamental.

160557 **[Elecciones para Bonos de Obligación General – Enmienda el Programa de Bonos para Préstamos Relacionados con Terremotos para Financiar Viviendas Asequibles y Permanentes - $350,000.000]**

Proponente: Peskin
Resolución que determina y declara que la necesidad y el bienestar general público demanda la adquisición, mejora, rehabilitación y conversión de edificios residenciales multifamiliares que estén “arriesgados”, se hagan vivienda asequible y permanente. Adicionalmente, realiza mejoras y actualizaciones en los sistemas antisísmicos, para incendios, salud y seguridad y otras mejoras de rehabilitación para que sean habitables; y que debe financiarse mediante un endeudamiento de obligación general por una cantidad total que no exceda $350,000,00; incluso suministra el gravamen y recaudación de impuestos para pagar el capital e intereses de dichos bonos; incorpora las disposiciones del Código Administrativo relacionadas con la revisión de los bonos efectuada por el Comité Ciudadano de Supervisión de Bonos de Obligación; establece algunos requisitos y procedimientos para dicha elección; adopta las conclusiones con respeto a la Ley de Calidad Medioambiental de California; y concluye que dicho bono está conforme con el Plan General, y las ocho políticas prioritarias de la Sección 101.1(b) del Código de Planificación. RECIBIDO Y ASIGNADO al Subcomité de Presupuesto y Finanzas.

160558 **[Acuerdo de Subvención –Broadway Sansome Associates, L.P. – Subsidios de Alquiler de la Agencia Municipal de Transporte - No Debe Exceder $1,192,320)**

Proponente: Peskin
Resolución que autoriza a la Directora de la Oficina de Vivienda y Desarrollo Comunitario de la Alcaldía a ejecutar un Acuerdo de Subvención con la Sociedad Broadway Sansome Associates, L.P. para suministrar subsidios de alquiler provenientes de la Agencia Municipal de Transporte para 12 familias de bajos ingresos, localizadas en 255 Calle Broadway que han sido desplazadas permanentemente, por un plazo de 30 años, que comienza a partir de la aprobación de La Junta de Supervisores, por un monto total que no debe exceder $1,192,320. RECIBIDO Y ASIGNADO al Subcomité de Presupuesto y Finanzas.

160559 **[Acuerdo de Cooperación – Departamento de Transporte del Estado de California (Caltrans) – Proyecto Municipal Combinado]**

Proponentes: Tang; Yee
Resolución que autoriza un acuerdo de cooperación entre la Ciudad y Condado de San Francisco y el Departamento de Transporte del Estado de California con respeto al diseño y construcción del proyecto municipal combinado de la Avenida 19 incluso la seguridad peatonal y mejoras de tránsito y de los servicios públicos a lo largo de la Avenida 19 entre el Bulevar Junípero Serra y el Camino Lincoln. RECIBIDO Y ASIGNADO al Comité de Presupuesto y Finanzas.

160560 **[Respaldo al Proyecto de Ley del Senado de California 1157 (Mitchell) – Fortaleciendo los Lazos Familiares]**

Proponente: Breed
Resolución en respaldo al Proyecto de Ley del Senado de California 1157, escrito por el Senador Mitchell, cuyo propósito es fortalecer los lazos familiares para asegurar que las familias tengan acceso a visitas en persona con seres queridos encarcelados en cárceles del condado. ADOPCIÓN SUGERIDA SIN ORDEN DE REFERIR A UN COMITÉEN LA PROXIMA REUNIÓN DE LA JUNTA.

160561 **[Día de Arthur Cecchin – 27 de Mayo de 2016]**

Proponente: Farrell
Resolución que declara el 27 de mayo de 2016 como Día de Arthur Cecchin en la Ciudad y Condado de San Francisco. ADOPCIÓN SUGERIDA SIN ORDEN DE REFERIR A UN COMITÉ EN LA PRÓXIMA REUNIÓN DE LA JUNTA.

160562 **[Día de Elizabeth Purcell – 27 de Mayo de 2016]**

Proponente: Farrell
Resolución que declara el 27 de mayo de 2016 como Día de Elizabeth Purcell en la Ciudad y Condado de San Francisco. ADOPCIÓN SUGERIDA SIN ORDEN DE REFERIR A UN COMITÉ EN LA PRÓXIMA REUNIÓN DE LA JUNTA.

160563 **[Día de Acción y Concienciación sobre CalFresh (Programa de Cupones para Alimentos]**

Proponente: Mar
Resolución que declara el mes de mayo de 2016 como el Mes de Acción y Concienciación sobre CalFresh en la Ciudad y Condado de San Francisco, y hace un llamamiento a todos los ciudadanos a unirse en los esfuerzos para incrementar la concienciación y la participación en el programa de CalFresh. ADOPCIÓN SUGERIDA SIN ORDEN DE REFERIR A UN COMITÉ EN LA PRÓXIMA REUNIÓN DE LA JUNTA.

160564 **[Instar al Estado de California a que Exija un Contenido Mínimo de Reciclaje Post-Consumo de 25% para los Envases Plásticos de Bebidas]**

Proponente: Wiener
Resolución que insta a la Legislatura Estatal de California a que exija que todos los envases de plástico que son de un solo uso y que se vendan en el estado tengan un contenido mínimo de reciclaje post-consumo de 25%. ADOPCIÓN SUGERIDA SIN ORDEN DE REFERIR A UN COMITÉ EN LA PRÓXIMA REUNIÓN DE LA JUNTA.

160565 **[Instar el Respaldo al Caucus de Mujeres Legisladoras de California y su Petición de Prioridad en la Inversión de $800,000,000 del Presupuesto de California para el Año Fiscal 2016-2017]**

Proponentes: Yee; Tang
Resolución que insta el respaldo a la petición presupuestaria presentada por el Caucus de Mujeres Legisladoras de California por un monto total de $800,000,000 para el Año Fiscal 2016-2017 el que permitiría al Estado de California servir decenas de miles de niñas y niños desde su nacimiento hasta los cinco años de edad, y para que las familias tengan acceso a servicios de aprendizaje temprano y cuidado infantil que sean asequibles y de alta calidad, prioriza nuestros alumnos más jóvenes, evita la interrupción de la atención y cuidado de esos niños y niñas, reconoce la característica importante y profesional del trabajo realizado por proveedores del cuidado infantil, el que se ofrece a las familias obreras de nuestro estado, e insta al Senado y Asamblea del Estado de California a que respalden las prioridades y la petición presupuestaria presentada por el Caucus de Mujeres Legisladoras de California. ADOPCIÓN SUGERIDA SIN ORDEN DE REFERIR A UN COMITÉ EN LA PRÓXIMA REUNIÓN DE LA JUNTA.

Mociones

160566 **[Sesión Cerrada – Actualización sobre Negociaciones Laborales – 24 de mayo de 2016]**

Proponente: Breed
Moción pare que la Junta de Supervisores, la Oficina del Alcalde y el Departamento de Recursos Humanos se reunan a puerta cerrada el 24 de mayo de 2016, conforme con la Sección 67.10(e) del Código Administrativo y la Sección 54957.6 del Código de Gobierno de California, con respeto a las negociaciones con los sindicatos que representan a los empleados de la Ciudad. ADOPCIÓN SUGERIDA SIN ORDEN DE REFERIR A UN COMITÉ EN LA PRÓXIMA REUNIÓN DE LA JUNTA.

160567 [Convocatoria de Comité - Comité Plenario – Enmienda al Plan General (Expediente Núm. 160347) – Programas de Bonificación de Viviendas Asequibles]

Proponente: Peskin
Moción convocatoria por parte del Comité de Uso de Terrenos y Transporte según los Reglamentos de Orden 3.37 de la Junta, la Ordenanza propuesta (Expediente Núm. 160347) que enmienda el Plan General para realizar cambios conformes con la legislación para realizar el Programa de Bonos para Viviendas Asequibles mediante la enmienda del Elemento de Vivienda, el Elemento de Diseño Urbano, el Plan de Área de la Avenida Van Ness, el Plan del Área de Chinatown, el Plan del Centro, y el Plan de la Zona Noreste de la Costa de la Bahía; realiza conclusiones, incluso conclusiones de coherencia con el Plan General, y las ocho políticas prioritarias de la Sección 101.1 del Código de Planificación; y afirma la determinación del Departamento de Planificación según la Ley de Calidad Medioambiental de California; y programa que la Junta de Supervisores actúe como Comité Plenario el 14 de junio de 2016 a las 3:00 p.m., para celebrar una audiencia pública para considerar la Ordenanza propuesta. ADOPCIÓN SUGERIDA SIN ORDEN DE REFERIR A UN COMITÉ EN LA PRÓXIMA REUNIÓN DE LA JUNTA.

Petición a Audiencia

160505 [Audiencia – Informe Evaluativo de los Costos del Programa de Inspección y Reparación de Aceras – 28 de junio de 2016]

Audiencia para considerar las objeciones a un informe evaluativo de los costos presentados por el Director de Obras Públicas por obras finalizadas o propuestas mediante el Programa de Inspección y Reparación de Aceras, según las disposiciones de la Sección 706.9 del Código de Obras Públicas y la Sección 80 del Código Administrativo y que cuyos costos un fondo renovable de la Ciudad y Condado ha pagado, a celebrarse el 28 de junio de 20216, programada conforme con la Moción Núm. M16-064, aprobada el 17 de mayo de 2016. (Secretaría de la Junta). RECIBIDO Y ASIGNADO a la Junta de Supervisores.

Legislación Introducida a Petición de un Departamento

En cumplimiento con las Reglas de Orden de la Junta de Supervisores Sección 2.8, Las/Los Jefes de Departamento podrán someter la legislación propuesta a la Secretaria de la Junta, en ese caso los títulos de la legislación se imprimirán en la parte trasera de la próxima agenda disponible de la Junta y se introducirá por la Presidenta.

ORDENANZAS PROPUESTAS

160499 [Vaciamiento Rápido de Calle – Calle Greenwich – Mejoras al Parque Pioneer]

Ordenanza que ordena el vaciamiento rápido de una parte de la Calle Greenwich adyacente a la Torre Coit, generalmente delimitada por la Parcela de Manzana Núm. 0079 al norte, por la Parcela de Manzana Núm. 0086 al sur, por la Calle Kearny al oeste y por la Calle Montgomery al este, como parte de las mejoras al Parque Pioneer; aprueba la transferencia interdepartamental del área de vaciamiento por parte del Departamento de Obras Públicas hacia el Departamento de Parques; afirma la determinación del Departamento de Planificación según la Ley de Calidad Medioambiental de California; aprueba las conclusiones que las medidas previstas en esta Ordenanza son coherentes con el Plan General, y las ocho políticas prioritarias de la Sección 101.1 del Código de Planificación; y autoriza los actos oficiales en relación con la presente Ordenanza. SEGÚN LA NORMA DE LOS 30 DÍAS, ASIGNADO al Comité de Uso de Terrenos y Transporte.

160500 [Resolución de Demanda – Ken Meisle - $40,000]

Ordenanza que autoriza la resolución de la demanda presentada por Ken Meisle contra la Ciudad y Condado de San Francisco por $40,000; la demanda se presentó el 26 de noviembre de 2014 en el Tribunal Superior de San Francisco, Caso Núm. CGC-14-542935; titulada Ken Meisle v. Ciudad y Condado de San Francisco; la demanda implica una lesión personal y daño a la propiedad. (Abogado de la Ciudad). RECIBIDO Y ASIGNADO al Comité de Auditoría y Supervisión del Gobierno.

160501 [Resolución de Demanda – Martha Abbene - $81,000]

Ordenanza que autoriza la resolución de la demanda presentada por Martha Abbene contra la Ciudad y Condado de San Francisco por $81,000; la demanda se presentó el 21 de enero de 2015 en el Tribunal Superior de San Francisco, Caso Núm. CGC-15-543761; titulada Martha Abbene v. Ciudad y Condado de San Francisco, et al; la demanda implica una lesión personal debido a superficies irregulares. (Abogado de la Ciudad). RECIBIDO Y ASIGNADO al Comité de Auditoría y Supervisión del Gobierno.

RESOLUCIONES PROPUESTAS

160502 [Acuerdo de Arrendamiento – Uptown Parking Corporation de la Ciudad de San Francisco – Arrendamiento de Estacionamiento Público y Café de Union Square – Ingresos Anticipados de Más de $1,000,000]

Resolución que aprueba y autoriza al Director General del Departamento de Parques y Recreación para ejecutar un contrato de arrendamiento con Uptown Parking Corporation de la Ciudad de San Francisco para el Estacionamiento Público y partes de la Plaza Union Square para las operaciones de una cafetería, con un plazo de vigencia de diez años que comienza inmediatamente después de la aprobación de la Junta, y dos opciones de prórroga por cinco años cada una, con los ingresos que exceden los costos de operaciones destinados a transferirse al Departamento de Parques y Recreación, con un ingreso anticipado para la Ciudad de más de $1,000,000. (Comisión de Parques y Recreación). RECIBIDO Y ASIGNADO al Subcomité de Presupuesto y Finanzas.

160503 [Enmienda de Contrato – Helios Healthcare, LLC – No Debe Exceder $14,635.152]

Resolución que autoriza una tercera enmienda al contrato entre el Departamento de Salud Pública y Helios Healthcare, LLC, para servicios de salud mental a largo plazo en una instalación con seguridad las 24 horas del día, para prorrogar el contrato por dos años adicionales de la fecha previa del 1.º de julio de 2011 hasta el 30 de junio de 2016 y ahora desde el 1.º de julio de 2011 hasta el 30 de junio de 2018, con un aumento correspondiente de $4,688,841 por un monto total que no debe exceder $14,635,152. (Departamento de Salud Pública).RECIBIDO Y ASIGNADO al Subcomité de Presupuesto y Finanzas.

160506 [Informe Evaluativo de los Costos del Programa de Inspección y Reparación de las Aceras]

Resolución que aprueba el informe evaluativo de los costos presentados por el Director de Obras Públicas por las mejoras a las aceras y banquetas mediante el Programa de Inspección y Reparación de las Aceras, según las disposiciones de la Sección 706.9 del Código de Obras Públicas y la Sección 80 del Código Administrativo y que cuyos costos un fondo renovable ha pagado. (Obras Públicas). RECIBIDO Y ASIGNADO a la Junta de Supervisores.